

**No. 38312. Finland and South Africa**

AGREEMENT ON GENERAL TERMS AND PROCEDURES FOR DEVELOPMENT COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. PRETORIA, 13 NOVEMBER 2001 [*United Nations, Treaty Series*, vol. 2176, I-38312.]

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT TO AMEND THE AGREEMENT ON GENERAL TERMS AND PROCEDURES FOR DEVELOPMENT CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA. PRETORIA, 21 OCTOBER 2009 AND 25 JUNE 2010

**Entry into force:** 25 July 2010, in accordance with the provisions of the said letters

**Authentic text:** English

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** Finland, 17 May 2011

**N° 38312. Finlande et Afrique du Sud**

ACCORD SUR LES TERMES ET PROCÉDURES GÉNÉRAUX POUR LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DE FINLANDE ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE. PRETORIA, 13 NOVEMBRE 2001 [*Nations Unies, Recueil des Traités*, vol. 2176, I-38312.]

ÉCHANGE DE LETTRES CONSTITUANT UN ACCORD MODIFIANT L'ACCORD SUR LES TERMES ET PROCÉDURES GÉNÉRAUX POUR LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE DE FINLANDE ET LE GOUVERNEMENT DE LA RÉPUBLIQUE SUD-AFRICAINE. PRETORIA, 21 OCTOBRE 2009 ET 25 JUIN 2010

**Entrée en vigueur :** 25 juillet 2010, conformément aux dispositions des dites lettres

**Texte authentique :** anglais

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** Finlande, 17 mai 2011

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

I

21 October 2009

**Mr Robin Toli  
Chief Director  
International Development Cooperation  
National Treasury**

Dear Mr Toli,

With reference to the Consultations between the Government of Finland (Finland) and the Government of the Republic of South Africa (South Africa), I have the honour to inform You, that on behalf of Finland, I have been authorised to enter into an Agreement with South Africa, through an exchange of letters to amend the Agreement between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Republic of South Africa concerning General Terms and Procedures for Development Co-operation, signed on 13 December 2001.

I suggest that the abovementioned Agreement shall be amended as follows:

1. Article 10 of the Agreement shall be amended through an inclusion of the following sub-Article i.e. sub-articles 10(4):

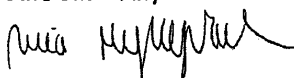
10 (4) With reference to the section (5) of the RDP Fund Amendment Act No. 79 of 1998, both Parties are in agreement that any unspent project/programme funds, already disbursed by Finland for ongoing programmes, but not yet used within the relevant spending agency at the end of a financial year, may be rolled over to the following financial year. Both parties further agree that this amendment will not affect the responsibilities between Finland and South Africa.

2. In all other respect the terms and conditions of the above-mentioned Agreement shall remain in force and in full effect:

If the foregoing is acceptable to Your Government, I have the honour to propose that this letter and Your written reply concurring herewith constitute an Agreement on Amendment no 1 to the abovementioned Agreement between Finland and South Africa and it shall enter into force thirty days after the date of the reply.

I avail myself of this opportunity to present Sir the renewed assurance of my highest consideration.

Yours sincerely



**Tiina Myllyntausta  
Ambassador**